



# BARDAHL

## PREMIUM PERFORMANCE

# ATF

## D III Synthetic

Select your oil on [www.bardahloils.com](http://www.bardahloils.com)

### MULTI-FLEET

7313628 R12

Dexron IID/IIIE/IIIF/IIIG/IIH,  
MB 236.1/236.5/236.6/236.7/236.9,  
Ford Mercon/M2C138-CJ/166-H,  
MAN 339 Typ Z1/V1, Allison C4/TE5-389,  
Cat TO-2, Voith 55.6335 (G607), Volvo 97341,  
ZF TE-ML 02F/03D/04D/09A/09B/11A/11B/14A/17C

**EN** Synthetic fluid for automatic transmissions, power steering systems, torque converters and other applications requiring an ATF DIII fluid. BARDAHL ATF DIII offers a high and stable viscosity index. Anti-oxidation, anti-wear and anti-foam properties.

Always check the manufacturer car manual before use.

Contains Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

**FR** Huile synthétique pour boîtes de vitesses automatiques, systèmes de direction assistée, convertisseurs de couples et autres applications nécessitant ATF DIII. L'ATF DIII BARDAHL a un indice de viscosité élevé et stable. Antioxydation, anti usure et anti mousse.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Contient Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

**NL** Synthetische olie voor automatische versnellingsbakken, stuurbekrachtiging, koppelvormers en andere toepassingen waar een ATF DIII olie vereist is. BARDAHL ATF DIII garandeert een hoge stabiele viscositeit index, anti oxidatie, anti slijtage en anti schuim eigenschappen.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Bevat Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Draag beschermende handschoenen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

**DE** Synthetisches Spezialöl für Automatikgetriebe, Servolenkungen, Drehmomentwandler u.a. entsprechend den Anforderungen nach ATF DIII. BARDAHL ATF DIII bietet einen hohen, stabilen Viskositätsindex, Alterungsschutz, Verschleißschutz und Antischaumungseigenschaften.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Enthält Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

SADAPS BARDAHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
[www.bardahl.be](http://www.bardahl.be)



Made in EU Ref. 36281 7313628 VR7



3 266720 362812

**ES** Fluido sintético para transmisiones automáticas, sistemas de dirección asistida, convertidores de par y otras aplicaciones que requieren un fluido ATF DIII. BARDAHL ATF DIII ofrece un alto índice de viscosidad y estable. Propiedades antioxidantes, anti-desgaste y anti-espuma.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Contiene Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Llevar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

**IT** Olio sintetico per trasmissioni automatiche, servosterzo, convertitori di coppia ed altre applicazioni che richiedono un olio ATF DIII. BARDAHL ATF DIII offre un elevato e stabile indice di viscosità. Eccellenti proprietà anti-ossidanti, anti-usura e anti schiuma.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Contiene Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

**PT** Fluido sintético para transmissões automáticas, sistemas de direção hidráulica, conversores de torque e outras aplicações que requerem um fluido ATF DIII. BARDAHL ATF DIII oferece um estável e elevado índice de viscosidade. Com propriedades anti-oxidantes, anti-desgaste e anti-espuma.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Contém Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Pode provocar uma reação alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Usar luvas de proteção. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em um local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

**ET** Sünteetiline vedelik automaatkastidele, roolivõimendisse, hüdrotrafodesse ja muujale kuhu on ette nähtud ATF DIII. BARDAHL ATF DIII on oksideerumis- ja vahutamisyvastase omadustega, tagab kulumisvastase kaitse ja omab kõrget ning stabiilset viskoossusindeksit.

Õli sobivust kontrollige alati autotootja kasutusjuhendist.

Sisaldab Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kanda kaitsekindaid. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumise rajatist.

**KK** «Танауто Казакһстан» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй, тел.:+7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

**GR** Εξαιρετικής ποιότητας συνθετικό υγρό αυτομάτων κιβωτίων και συστημάτων διεύθυνσης κατάλληλο για όπου απαιτείται εφαρμογή υγρού ATF DIII. Το BARDAHL ATF DIII παρέχει ένα σταθερό και υψηλό δείκτη ιξώδους. Έχει αντι-οξειδωτικές, αντι-αφριστικές και ενάντια στην φθορά ικανότητες. ΑΦΟΙ Β. ΚΥΡΚΟΥ Ο.Ε. 210 621 54 90 - 3.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Περιέχει Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μοκρίστε από παιδιά. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. Διαθέστε τον περιεχόμενο/περιεκτή σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

**RU** Синтетическая жидкость для автоматических трансмиссий, гидроусилителя руля, гидротрансформаторов и других узлов, в которых требуется применение ATF DIII. BARDAHL ATF DIII демонстрирует высокий индекс стабильности. А так же защищает от окисления, предотвращает пенообразование и износ. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия. Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. [www.bardahl.be](http://www.bardahl.be). Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Содержит Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Пользоваться защитными перчатками. ПРИ ПРОГЛЫТывАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**BG** Синтетично масло за автоматични трансмисии, хидравлични рейки, преобразователи на въртящ момент и вички системи изискващи ATF DIII. BARDAHL ATF DIII осигурява висок и стабилен вискозитет. Притежава свойства против окисление, против износване и против разпенване. САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, [www.prospeed.bg](http://www.prospeed.bg), e-mail: [office@prospeed.bg](mailto:office@prospeed.bg)

Винаги проверявайте ръководството на автомобилa от производителя, преди употреба.

Съдържа Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката и или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.

**UK** Синтетична олива для автоматичних коробок передач, систем гідродісилувача керма, гідротрансформаторів та інших застосувань, що вимагають рідини ATF DIII. BARDAHL ATF DIII має високий і стабільний індекс в'язкості. Володіє антиокислювальними, протизносними і антипінінними властивостями.

Перед використанням завжди перевіряйте інструкцію виробника автомобіля.

Містить Dibutyl [[bis(2-ethylhexyl)oxy]phosphinothioyl]thio]succinate, Dibutyl [[dipropoxyphosphinothioyl]thio]succinate. Може викликати алергічну реакцію. Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі таку продукцію і або етикетку. Зберігати в недоступному для дітей місці. Надянути захисні рукавички. У РАЗІ ПРОКОВТУВАННЯ: негайно звернутися за першою медичною допомогою, до лікаря. Виконувати утилізацію вмісту/контейнеру у устаткування по утилізації спеціальних і небезпечних відходів.

SADAPS BARDAHL  
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM - Tél. : +32 (0)69 59 03 60  
[www.bardahl.be](http://www.bardahl.be)